

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1274** 15.VIII.2023 (Informaciones recibidas hasta el 28 de julio de 2023) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
Email: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

Índice

Página

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T.....	4
Servicio telefónico:	
Uganda (<i>Uganda Communications Commission (UCC)</i> , Kampala).....	7
Restricciones de servicio	8
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-06).....	8

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	9
Lista de códigos de operador de la UIT	10
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	11
Plan de numeración nacional.....	11

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1275	1.IX.2023	11.VIII.2023
1276	15.IX.2023	31.VIII.2023
1277	1.X.2023	15.IX.2023
1278	15.X.2023	29.IX.2023
1279	1.XI.2023	13.X.2023
1280	15.XI.2023	1.XI.2023
1281	1.XII.2023	15.XI.2023
1282	15.XII.2023	30.XI.2023
1283	1.I.2024	8.XII.2023

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1251 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de septiembre de 2022)
- 1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)
- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprrobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-33, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.9802.2 (07/2023): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T K.60 (07/2023): Niveles de las emisiones y métodos de prueba de redes cableadas de telecomunicaciones para reducir las perturbaciones electromagnéticas del servicio radiofónico
- ITU-T K.93 (07/2023): Inmunidad de los aparatos de la red doméstica respecto de las perturbaciones electromagnéticas
- ITU-T K.143 (07/2023): Guía sobre seguridad en relación con el uso de dispositivos de protección contra descargas y componentes de protección contra descargas en los equipos terminales de telecomunicaciones
- ITU-T K.147 (07/2023): Puesta a prueba de la capacidad de resistencia de los puertos Ethernet en caso de sobretensión y sobrecorriente

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

URL: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Uganda (indicativo de país +256)

Comunicación del 18.VII.2023:

La *Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, anuncia el siguiente plan de numeración nacional de Uganda.

PLAN DE NUMERACIÓN NACIONAL UIT-T E.164 PARA EL INDICATIVO DE PAÍS +256

a) Resumen

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

b) Detalles del plan de numeración

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización del número UIT-T E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
200 201	9	9	Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
20240	9	9	Servicios de telefonía fija para Liquid Intelligent Technologies	Red plenamente operativa
2032	9	9	Servicios de telefonía fija para Echotel Proprietary Uganda Limited	Red plenamente operativa
2050 2051 2052 2053 2054	9	9	Servicios de telefonía fija para Roke Investment International Limited	Red plenamente operativa
20611	9	9	Servicios de telefonía fija para Hamilton Telecom Limited	Red operativa
206300 206301 206302 206303 206304	9	9	Servicios de telefonía fija para Simbanet Uganda Limited	Red plenamente operativa
207	9	9	Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
3	9	9	Servicios de telefonía fija para MTN Uganda Limited	Red plenamente operativa
4	9	9	Servicios de telefonía fija para Uganda Telecommunication Corporation Limited	Red plenamente operativa
700 701 702 703 704 705 706 707 708 709	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
710 711 712 713 714 715 716 717 718 719	9	9	Servicios de telefonía móvil para Uganda Telecommunication Corporation Limited	Red plenamente operativa
720	9	9	Servicios de telefonía móvil para Smile Communications (U) Ltd	Red plenamente operativa
7240	9	9	Servicios de telefonía móvil para Hamilton Telecom Limited	La red aún no está operativa
7260	9	9	Servicios de telefonía móvil para Tangerine Limited	Red plenamente operativa
740 741 742 743 744	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
750 751 752 753 754 755 756 757 758 759	9	9	Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited	Red plenamente operativa
760 761 762 763 764 765	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	Red plenamente operativa
770 771 772 773 774 775 776 777 778 779	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	Red plenamente operativa

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número UIT-T E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
780 781 782 783 784 785 786 787 788 789	9	9	Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited	Red plenamente operativa

Contacto:

Uganda Communications Commission (UCC)
Plot 42-44 Spring Road, Bugolobi
P.O. Box 7376, Kampala (Uganda)
Tel.: +256 41 433 9000
Fax: +256 41 434 8832
E-mail: ucc@ucc.co.ug
URL: www.ucc.co.ug

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

País/zona geográfica	BE
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-06)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	Insertar	PAR	Párrafo
COL	Columna	REP	Reemplazar
LIR	Leer	SUP	Suprimir
P	Página(s)		

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 - 15.XII.2018)
(Enmienda N.º 100)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Suecia SUP		
	240 22	EuTel AB

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)
(Enmienda N.º 156)

<i>País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección</i>	<i>Código de empresa (código de operador)</i>	<i>Contacto</i>
Alemania (República Federal de) / DEU ADD		
Händle & Korte GmbH Rathausufer 20 D-40213 DUESSELDORF	HKNET	Mr Martin Korte Tel: +49 211 6022440 Fax: +49 211 60224422 E-mail: tk@hk-net.de
Stadtwerke Leipzig GmbH Augustusplatz 7 D-04109 LEIPZIG	LLSW	Mr Gerd Kroll Tel: +49 341 121 6050 Fax: +49 341 121 6025 E-mail: gerd.kroll@netz-leipzig.de
yuutel GmbH Leonard-Bernstein-Strasse 10 A-1220 WIEN (Austria)	YUUTEL	Mr Markus Scherer Tel: +43 121 451 305 30 E-mail: solutions@yuutel.at

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2020)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1199 - 1.VII.2020)
(Enmienda No. 58)

País/ Zona geográfica			
ISPC	DEC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
Suecia LIR			
2-205-5	5741	EuSWE1	42 Telecom AB
2-205-6	5742	EuSWE2	42 Telecom AB

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))**

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VII.2023, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
San Pedro y Miquelón	+508